

Prejudiciële vragen

- 1) Moet de uitdrukking „indien de controle ter plaatse wordt verhinderd” uitgelegd worden op basis van het nationale recht, dat het begrip onmogelijkheid aan opzettelijk gedrag of aan de nalatigheid van een bepaalde persoon verbindt?
- 2) Indien vraag 1 ontkennend wordt beantwoord, moet dan de uitdrukking „indien de controle ter plaatse wordt verhinderd” aldus worden uitgelegd dat deze naast de opzettelijke handelingen of opzettelijk gecreëerde omstandigheden die de uitvoering van de controle ter plaatse onmogelijk maken, ook ander handelen of nalaten omvat dat aan de nalatigheid van de landbouwer of zijn vertegenwoordiger kan worden toegeschreven, indien de controle ter plaatse hierdoor niet kon worden voltooid?
- 3) Indien de tweede vraag bevestigend wordt beantwoord, is het opleggen van de sanctie van artikel 23, lid 2, van verordening (EG) nr. 796/2004 ⁽¹⁾ dan afhankelijk van de voorwaarde dat de landbouwer naar behoren is ingelicht over het gedeelte van de controle waarvoor zijn medewerking is vereist?
- 4) Indien de eigenaar van een landbouwbedrijf niet op dit bedrijf woont, moet de vraag wie zijn vertegenwoordiger in de zin van artikel 23, lid 2, van verordening (EG) nr. 796/2004 is worden beoordeeld op basis van het nationale recht dan wel op basis van het gemeenschapsrecht/het recht van de Unie?
- 5) Indien het probleem als bedoeld in vraag 4 op basis van het gemeenschapsrecht/recht van de Unie moet worden beoordeeld, moet artikel 23, lid 2, van verordening (EG) nr. 796/2004 dan aldus worden uitgelegd dat iedere handelingsbekwame meerderjarige die op het bedrijf woont en aan wie ten minste een deel van het beheer van het landbouwbedrijf is toevertrouwd, als vertegenwoordiger van de landbouwer tijdens de controle ter plaatse moet worden beschouwd?
- 6) Indien het probleem als bedoeld in vraag 4 moet worden opgelost op basis van het gemeenschapsrecht/recht van de Unie en het antwoord op vraag 5 ontkennend is, is dan de eigenaar van het landbouwbedrijf (de landbouwer in de zin van artikel 23, nr. 2, van verordening (EG) nr. 796/2004) die niet op het bedrijf woont verplicht om een vertegenwoordiger aan te wijzen, die in de regel te allen tijde op het bedrijf aanwezig is?

⁽¹⁾ Verordening (EG) nr. 796/2004 van de Commissie van 21 april 2004 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de randvoorwaarden, de modulatie en het geïntegreerd beheers- en controlesysteem waarin is voorzien bij verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers (PB L 141, blz. 18).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Upper Tribunal (Verenigd Koninkrijk) op 21 december 2009 — Ralph James Bartlett, Natalio Gonzalez Ramos, Jason Michael Taylor/Secretary of State for Work and Pensions

(Zaak C-537/09)

(2010/C 63/48)

Proceestaal: Engels

Verwijzende rechter

Upper Tribunal

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Ralph James Bartlett, Natalio Gonzalez Ramos, Jason Michael Taylor

Verwerende partij: Secretary of State for Work and Pensions

Prejudiciële vragen

- 1) a) Is het mogelijk om, met betrekking tot perioden waarop de onmiddellijk vóór 5 mei 2005 geldende versie van verordening (EEG) nr. 1408/71 ⁽¹⁾ van de Raad van 14 juni 1971 van toepassing is, het mobiliteitsbestanddeel van de Disability Living Allowance (onderhoudsuitkering voor gehandicapten) krachtens de Social Security Contributions and Benefits Act 1992, Sections 71 tot en met 76, afzonderlijk van de Disability Living Allowance als geheel, in te delen in de categorie van hetzij de socialezekerheidsuitkeringen in de zin van artikel 4, lid 1, van die verordening, hetzij de bijzondere, niet op premie- of bijdragebetaling berustende prestaties in de zin van artikel 4, lid 2 bis, hetzij nog anders?
- b) Indien het antwoord op vraag 1a) ja luidt, in welke categorie moet dit bestanddeel dan worden ingedeeld?
- c) Indien het antwoord op vraag 1a) nee luidt, in welke categorie moet de Disability Living Allowance dan worden ingedeeld?
- d) Indien het antwoord op vraag 1b) of 1c) indeling in de categorie van de socialezekerheidsuitkeringen is, is de indeling zijnde uitkering dan een prestatie bij ziekte in de zin van artikel 4, lid 1, sub a, of een prestatie bij invaliditeit in de zin van artikel 4, lid 1, sub b)?

- e) Maakt het voor de antwoorden op bovenstaande vragen verschil dat de werking van het arrest van het Hof van 18 oktober 2007, Commissie/Parlement en Raad, C-299/05, Jurispr. blz. I-8695, in punt 2 van het dictum in de tijd is beperkt?
- 2) a) Is het mogelijk om, met betrekking tot perioden waarop de ingevolge verordening (EG) nr. 647/2005 ⁽²⁾ van de Raad van 13 april 2005 vanaf 5 mei 2005 geldende versie van verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad van 14 juni 1971 van toepassing is, het mobiliteitsbestanddeel van de Disability Living Allowance krachtens de Social Security Contributions and Benefits Act 1992, Sections 71 tot en met 76, afzonderlijk van de Disability Living Allowance als geheel, in te delen in de categorie van hetzij de socialezekerheidsuitkeringen in de zin van artikel 4, lid 1, van die verordening, hetzij de bijzondere, niet op premie- of bijdragebetaling berustende prestaties in de zin van artikel 4, lid 2 bis, hetzij nog anders?
- b) Indien het antwoord op vraag 2a) ja luidt, in welke categorie moet dit bestanddeel dan worden ingedeeld?
- c) Indien het antwoord op vraag 2a) nee luidt, in welke categorie moet de Disability Living Allowance dan worden ingedeeld?
- d) Indien het antwoord op vraag 2b) of 2c) indeling in de categorie van de socialezekerheidsuitkeringen is, is de in geding zijnde uitkering dan een prestatie bij ziekte in de zin van artikel 4, lid 1, sub a, of een prestatie bij invaliditeit in de zin van artikel 4, lid 1, sub b)?
- 3) Indien de antwoorden op de bovenstaande vragen als uitkomst hebben dat het mobiliteitsbestanddeel moet worden ingedeeld in de categorie van de bijzondere, niet op premie- of bijdragebetaling berustende prestaties, is er dan enig ander voorschrift of beginsel van EG-recht relevant voor de vraag of het Verenigd Koninkrijk zich kan beroepen op een of meer van de woonplaats- en verblijfsvoorwaarden in Regulation 2, lid 1, sub a, van de Social Security (Disability Living Allowance) Regulations 1991 in omstandigheden als die van de onderhavige gevallen?

⁽¹⁾ Verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen (PB L 149, blz. 2).

⁽²⁾ Verordening (EG) nr. 647/2005 van het Europees Parlement en de Raad van 13 april 2005 tot wijziging van verordening (EEG) nr. 1408/71 van de Raad betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen, en van verordening (EEG) nr. 574/72 van de Raad tot vaststelling van de wijze van toepassing van verordening (EEG) nr. 1408/71 (PB L 117, blz. 1).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Giudice di pace di Varese (Italië) op 17 december 2009 — Siddiquee Mohammed Mohiuddin/Azienda Sanitaria Locale Provincia di Varese

(Zaak C-541/09)

(2010/C 63/49)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Giudice di pace di Varese

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Siddiquee Mohammed Mohiuddin

Verwerende partij: Azienda Sanitaria Locale Provincia di Varese

Prejudiciële vragen

- 1) Verleent artikel 4 juncto artikel 6 van verordening (EG) nr. 882/2004 ⁽¹⁾ de justitiabelen een subjectief recht om alleen aan controles inzake levensmiddelen en dranken te worden onderworpen die worden verricht door personeel dat voldoet aan de daarin gestelde voorwaarden, waarop zij zich in rechte kunnen beroepen en dat tegenstelbaar is aan de lidstaten wanneer deze de oplegging van sancties vorderen?
- 2) Indien de eerste vraag ontkennend wordt beantwoord: is richtlijn 2000/13/EG ⁽²⁾, in het kader van de gemeenschapsregeling inzake etikettering van levensmiddelen en dranken, gebaseerd op gezondheidsoverwegingen?
- 3) Verzetten richtlijn 76/768/EEG ⁽³⁾, zoals gewijzigd, of andere relevante gemeenschapsnormen, zich ertegen dat een lidstaat de aansprakelijkheid van de diverse deelnemers aan de productieketen op verschillende wijze invult en de handelaars uit hoofde van hun werkzaamheden van aansprakelijkheid uitsluit?